



БРОЈ: 372/2  
19.02. 2015. године

На основу члана 104, 105, 105а и 105в Зкона о високом образовању („Службени гласник РС“, бр. 76/2005, 100/07 - аутентично тумачење, 97/2008, 44/2010, 93/2012, 89/2013 и 99/2014), члана 66, став 1. тачка 7. Статута Високе школе електротехнике и рачунарства струковних студија Наставно веће на седници одржаној 19. 02. 2015. године,  
д о н е л о је

---

## **ПРАВИЛНИК О ПРИЗНАВАЊУ СТРАНИХ ВИСОКОШКОЛСКИХ ИСПРАВА**

### **I Предмет правилника**

#### **Члан 1.**

Овим правилником утврђује се начин и поступак признавања страних високошколских исправа ради наставка образовања у Високој школи електротехнике и рачунарства струковних студија (у даљем тексту: Школа).

Када је у питању признавање страних високошколских исправа ради наставка образовања у Школи поступак је усклађен са Конвенцијом о признавању квалификација из области високог образовања у региону Европе коју је донео Савет Европе са УНЕСКО-м (тзв. Лисабонска конвенција) а исти поступак примењује се и на кандидате држава које нису потписнице Лисабонске конвенције.

#### **Члан 2.**

У поступку признавања из члана 1. Правилника спроводи се вредновање страног студијског програма или дела студијског програма.

### **II Основна начела**

#### **Члан 3.**

У поступку признавања стране високошколске исправе није дозвољена дискриминација по било ком основу, као што је: пол, раса, језик, инвалидитет, вероисповест, политичко или друго убеђење, национално, етничко или друштвено порекло, припадност националној мањини, имовински или други статус.

#### **Члан 4.**

Процедуре и критеријуми за признавање стране високошколске исправе су јавно доступни, транспарентни, кохерентни и поуздани.

### **III Основни појмови**

#### **Члан 5.**

Признавање стране високошколске исправе ради наставка образовања у Школи је поступак којим се имаоцу те исправе утврђује право на наставак започетог високог образовања, односно право на укључивање у нивое високог образовања, на одабраном студијском програму.

#### **Члан 6.**

Високошколска исправа стечена у иностранству је диплома или друга јавна исправа издата од надлежне високошколске установе која је доказ успешно савладаног студијског програма високог образовања, односно дела студијског програма.

### **IV Странке у поступку**

#### **Члан 7.**

Поступак признавања стране високошколске исправе ради наставка образовања, могу покренути држављани Републике Србије, страни држављани и лица без држављанства (у даљем тексту: кандидат) који су стекли високошколску исправу у другој држави, са намером наставка образовања Школи.

#### **Члан 8.**

Поступак признавања стране високошколске исправе из члана 6. овог правилника обавља Школа.

### **V Потребна документација**

#### **Члан 9.**

Кандидат подноси захтев за признавање стране високошколске исправе у два примерка, (на обрасцу бр. 1. који је саставни део Правилника) као и доказ о плаћеним трошковима поступка.

Уз документа из става 1. овог члана кандидат подноси и:

1. оверену фотокопију стране високошколске исправе и оригинал на увид;
2. превод стране високошколске исправе на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца – без превођења стеченог звања;
3. оверену фотокопију додатка дипломи или транскрипта о положеним испитима и оригинал на увид;
4. превод документа из тачке 3. на српски језик од стране овлашћеног преводиоца;
5. оверену фотокопију решења надлежног органа о промени имена и/или презимена за особе које су промениле име и/или презиме.

Кандидат потребну документацију подноси у два примерка.

#### **Члан 10.**

У току поступка од кандидата се могу тражити и друга документа релевантна за признавање исправе.

Релевантним подацима сматрају се и подаци који се налазе на службеној интернет страници високошколске установе која је издала диплому, односно другу јавну исправу.

#### **Члан 11.**

На захтев кандидата, уколико је поднета документација потпуна, Школа издаје потврду да је покренут поступак за признавања стране високошколске исправе ради наставка образовања.

## **VI Поступак признавања**

### **Члан 12.**

Поступак признавања стране високошколске исправе покреће се на захтев кандидата и не може трајати дуже од 60 дана рачунајући од дана пријема уредног захтева за признавање стране високошколске исправе.

Захтев за признавање стране високошколске исправе, са документацијом из члана 9. став 1. овог правилника кандидат подноси Школи, преко Студентске службе.

### **Члан 13.**

Након пријема уредног захтева за признавање високошколске исправе Школа, по правилу, упућује допис ENIC центру Министарства просвете ради прибављања обавештења о следећем:

- статусу високошколске установе која је издала исправу (да ли је високошколска установа која је издала исправу акредитована као део система високог образовања у држави у којој је седиште високошколске установе);
- студијском програму по којем је стечена исправа (да ли је акредитован у држави у којој је седиште високошколске установе);
- систему образовања у држави у којој је седиште високошколске установе, уколико је потребно;
- правима која даје стечена исправа, односно исход студија и да ли стечена исправа даје проходност на следећи ниво образовања;
- другим околностима од значаја за признавање.

Допис и обавештења из става 1. овог члана достављају се, по правилу, у електронској форми, а само изузетно у писаној форми.

### **Члан 14.**

Ако страна високошколска установа која је издала исправу није акредитована, односно призната као део система високог образовања у држави у којој је седиште високошколске установе или ако студијски програм по којем је стечена исправа није акредитован, односно признат у држави у којој је седиште високошколске установе, директор Школе доноси решење којим се одбија захтев кандидата за признавање стране високошколске исправе.

### **Члан 15.**

Ако је страна високошколска установа акредитована, односно ако је студијски програм акредитован, захтев са комплетном документацијом доставља се Комисији за признавање страних високошколских исправа. Комисија за признавање страних високошколских исправа састоји се од председника и два члана, које из реда наставника именује Наставно веће Школе.

Комисија за признавање страних високошколских исправа одлучује већином гласова укупног броја чланова.

Комисија за признавање страних високошколских исправа доноси одлуку о могућности признавања високошколске исправе/студијског програма у року од 15 дана од дана пријема наведене документације.

### **Члан 16.**

Уз одлуку, комисија из члана 15. овог правилника подноси и извештај о могућности признавања стране високошколске исправе, на обрасцу бр. 2. који је саставни део овог правилника.

#### Члан 17.

Један примерак одлуке Школа доставља кандидату.

Кандидат може, у року од 8 дана од пријема одлуке, поднети жалбу Наставном већу Школе.

Наставно веће, на првој наредној седници, разматра жалбу, након чега може жалбу одбацити и потврдити одлуку из члана 15. овог Правилника, или усвојити жалбу и преиначити одлуку.

#### Члан 18.

Након донете коначне одлуке, директор Школе доноси решење по захтеву кандидата за признавање, које је коначно у управном поступку.

Решење из става 1. овог члана може бити:

а) позитивно – утврђује се право на наставак започетог високог образовања, односно право на запошљавање; просечна оцена; број признатих ЕСПБ бодова; утврђени преостали део студијског програма који кандидат треба да савлада када наставља започети ниво високог образовања и број бодова у систему ЕСПБ које треба да оствари;

б) негативно – одбија се захтев кандидата због постојања суштинске разлике у исходима учења и компетенцијама, оптерећењу студијског програма, приступу даљим активностима – наставку студија, или кључним елементима програма.

ц) условно – право на признавање стиче се под одређеним условима које кандидат треба да испуни и које треба побројати у решењу.

Један примерак решења Школа доставља кандидату, а један примерак решења остаје у архиви Школе.

### VII Евиденција и чување документације

#### Члан 19.

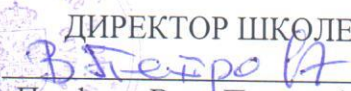
Школа је дужна да сву документацију у вези са поступком признавања страних високошколских исправа чува трајно.


Школа води евиденцију о признавању страних високошколских исправа на обрасцу који је саставни део Правилника (образац бр. 3).

### IX Прелазне и завршне одредбе

#### Члан 20.

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања на огласној табли и сајту Школе.

ДИРЕКТОР ШКОЛЕ  
  
Проф. др Вера Петровић



Правилник објављен на огласној табли и сајту Школе.

Дана \_\_\_\_\_ 201\_ . године

## Образац бр. 1

Висока школа електротехнике и рачунарства струковних студија,  
Београд, ул. Војводе Степе, бр. 283

### ЗАХТЕВ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ ИСПРАВЕ

#### I ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ ЗАХТЕВА

##### Лични подаци

Име и име једног од родитеља \_\_\_\_\_  
Презиме \_\_\_\_\_  
Датум рођења \_\_\_\_\_  
Место рођења, општина рођења, држава рођења, \_\_\_\_\_  
Држављанство \_\_\_\_\_  
Пол (заокружити)  Женски  Мушки  
Е-пошта \_\_\_\_\_  
Мобилни телефон \_\_\_\_\_  
Адреса \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Улица и број, место, поштански број, држава)  
Телефонски број \_\_\_\_\_

#### II ПОДАЦИ О СТЕЧЕНОЈ СТРАНОЈ ВИСОКОШКОЛСКОЈ ИСПРАВИ ЗА КОЈУ СЕ ТРАЖИ ПРИЗНАВАЊЕ

Назив високошколске институције на изворном и на српском језику  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Адреса високошколске институције \_\_\_\_\_  
Град \_\_\_\_\_  
Држава \_\_\_\_\_  
Web адреса \_\_\_\_\_  
Назив студијског програма \_\_\_\_\_  
Начин студирања (нпр. редовне студије, студије на даљину, друго - прецизирати)  
\_\_\_\_\_  
Назив стране високошколске исправе на изворном и на српском језику (нпр. диплома)  
\_\_\_\_\_  
Стечени назив на изворном језику \_\_\_\_\_  
Врста студија (заокружити)  
 академске  
 струковне  
Званично трајање студијског програма (број година / семестара / ЕСПБ бодова)  
\_\_\_\_\_  
Година уписа на студије \_\_\_\_\_  
Година завршетка студија \_\_\_\_\_  
Датум стицања стране високошколске исправе \_\_\_\_\_

Додатни услови стицања стране високошколске исправе (заокружити)

ДА

НЕ

писани завршни рад  
тема

\_\_\_\_\_

друго

\_\_\_\_\_

### III ПРЕТХОДНО ОБРАЗОВАЊЕ

#### Претходно стечено више или високо образовање

Назив институције \_\_\_\_\_

Место и држава \_\_\_\_\_

Назив стечене квалификације \_\_\_\_\_

Година уписа \_\_\_\_\_

Година завршетка \_\_\_\_\_

### IV СВРХА ПОДНОШЕЊА ЗАХТЕВА

1. Наставак започетог нивоа високог образовања
2. Укључивање у више нивое високог образовања  
(основне струковне судије студије, специјалистичке струковне студије)

Назив студијског програма

\_\_\_\_\_

### НАПОМЕНА

За тачност података одговара подносилац молбе.

Кандидатима се скреће пажња да право на наставак образовања на изабраном студијском програму могу да остваре до промене изабраног студијског програма  
Уз захтев прилажем следеће: (заокружити)

1. оверену фотокопију стране високошколске исправе
2. превод стране високошколске исправе на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца
3. оверену фотокопију додатка дипломи или транскрипта о положеним испитима
4. превод документа из тачке 3. на српски језик од стране овлашћеног преводиоца
5. оверену фотокопију решења надлежног органа о промени имена и/или презимена за особе које су промениле име и/или презиме
6. доказ о плаћеним трошковима поступка

У \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ . год \_\_\_\_\_

место

датум

потпис подносиоца захтева

## Образац бр. 2

Висока школа електротехнике и рачунарства струковних студија  
Београд, ул. Војводе Степе, бр. 283

### ИЗВЕШТАЈ О МОГУЋНОСТИ ПРИЗНАВАЊА СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ ИСПРАВЕ

#### I ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ ЗАХТЕВА

##### Лични подаци

1. Име, име родитеља, презиме \_\_\_\_\_
2. Датум и место рођења \_\_\_\_\_

##### Подаци о претходном образовању

1. Назив институције \_\_\_\_\_
2. Место и држава \_\_\_\_\_
3. Назив стечене квалификације \_\_\_\_\_

##### Разлог подношења захтева

1. Наставак започетог нивоа високог образовања
2. Укључивање у нивое високог образовања

Назив установе и студијског програма \_\_\_\_\_

#### II ПОДАЦИ О СТЕЧЕНОЈ СТРАНОЈ ВИСОКОШКОЛСКОЈ ИСПРАВИ ЗА КОЈУ СЕ ТРАЖИ ПРИЗНАВАЊЕ

1. Назив високошколске установе која је издала исправу \_\_\_\_\_
2. Град и држава \_\_\_\_\_
3. Назив студијског програма \_\_\_\_\_
4. Стечени назив \_\_\_\_\_
5. Врста студија (академске / струковне) \_\_\_\_\_
6. Трајање студијског програма (број година / семестара / ЕСПБ бодова) \_\_\_\_\_
7. Датум стицања стране високошколске исправе \_\_\_\_\_
8. Статус студијског програма \_\_\_\_\_
9. Статус високошколске институције која је издала исправу \_\_\_\_\_

#### III ОДЛУКА О МОГУЋНОСТИ ПРИЗНАВАЊА СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ ИСПРАВЕ

##### A) Признавање стране високошколске исправе

1. а) Кандидат има право да настави започето високо образовање  
б) Кандидат има право на укључивање у више нивое високог образовања
2. Просечна оцена усклађена са системом образовања Републике Србије: \_\_\_\_\_
3. Број признатих бодова у систему ЕСПБ: \_\_\_\_\_
4. Утврђени преостали део студијског програма који кандидат треба да савлада (када наставља започети ниво високог образовања) и број бодова у систему ЕСПБ које треба да оствари: \_\_\_\_\_

**Б) Одбија се захтев кандидата због постојања суштинске разлике у исходима учења и компетенцијама, оптерећењу студијског програма, приступу даљим активностима - наставку студија, или кључним елементима програма**

**Образложење:**

---

---

---

---

---

---

---

---

**В) Условно признавање стране високошколске исправе**

---

---

---

---

---

---

---

---

**Комисија за признавање страних високошколских исправа**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

У Београду, дана \_\_\_\_\_



Образац бр. 3

ЕВИДЕНЦИЈА О ИСХОДИМА ПОСТУПАКА ПРИЗНАВАЊА СТРАНИХ  
ВИСОКОШКОЛСКИХ ИСПРАВА

1. Датум пријема захтева за признавање стране високошколске исправе:

|     |       |        |
|-----|-------|--------|
|     |       |        |
| дан | месец | година |

2. Име, име једног родитеља и презиме подносиоца захтева за признавање стране високошколске исправе:

|     |              |         |
|-----|--------------|---------|
|     |              |         |
| Име | Име родитеља | Презиме |

3. Држава у којој је издата страна високошколска исправа:

|            |
|------------|
|            |
| Име државе |

4. Назив високошколске установе која је издала исправу поводом које се води поступак:

|                |
|----------------|
|                |
| Назив установе |

5. Назив иностране исправе, број и датум издавања;

|       |      |                |
|-------|------|----------------|
|       |      |                |
| Назив | Број | Датум издавања |

6. Исход поступка признавања:

- а) Признавање одобрено
- б) Признавање условно одобрено;
- в) Признавање није одобрено

7. Назив образовног (студијског) програма са којим је инострана диплома изједначена признавањем:

|                |
|----------------|
|                |
| Назив програма |

8. Број и датум одлуке о додатним условима који су постављени кандидату (додатни исходи учења и слично) ако је у тачки 6. заокружено под б)

|      |       |
|------|-------|
|      |       |
| Број | Датум |

9. Број и датум исправе о испуњености додатних услова који су постављени кандидату

|      |       |
|------|-------|
|      |       |
| Број | Датум |

10. Број и датум доношења решења о признавању стране високошколске исправе.

|      |       |
|------|-------|
|      |       |
| Број | Датум |

11. НАПОМЕНА:

|  |
|--|
|  |
|--|